



DOI 10.22363/2312-9220-2019-24-2-312-320

УДК 070.15

Специфика творчества Ху Шули в условиях нового этапа реформ и открытости

О.Е. Тё

Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана
Российская Федерация, 105005, Москва, 2-я Бауманская ул., д. 5, стр. 1

На сегодняшний день Китайская Народная Республика, образованная 1 октября 1949 г., находясь на отправной точке в новую историческую эпоху, продолжает с успехом проводить политику реформ и открытости, инициатором которой является великий государственный деятель Дэн Сяопин (邓小平 (1904—1997 гг.)). В статье представлен анализ основных тенденций функционирования финансово-экономической прессы Китая на примере творчества одного из самых ярких ведущих представителей СМИ КНР Ху Шули. На протяжении почти 20 лет она по праву считается эталоном качественной аналитической журналистики, на который равняется новое поколение журналистов.

Ключевые слова: Китай; СМИ Китая; финансово-экономическая пресса; Ху Шули

Уже сорок лет политике реформ и открытости внешнему миру — это четыре десятилетия безостановочного развития, глубинной и полномасштабной трансформации жизни общества, выраженной в переходе от плановой экономики к рыночной, от ярлыка «мировой фабрики» (世界工厂) до «китайского интеллектуального производства» (中国智造), от понятия «особые экономические зоны» (经济特区) к проекту «один пояс и один путь» (一带一路) [1]. Сейчас Китай является второй экономикой мира, крупнейшей промышленной страной, крупнейшей страной по торговле товарами и по объему золотовалютных резервов.

Не удивительно, что финансово-экономические СМИ Китая оказывают все более осязаемое влияние на формирование общественного мнения. Бесспорным лидером вот уже на протяжении почти 20 лет остается «одна из самых опасных женщин КНР в мире ценных бумаг» [2] Ху Шули (胡舒立, р. 1953). В 2011 г. она была внесена в список Forbes (87 место) как одна из самых влиятельных женщин в мире. В 2015 г. Нью-Йоркская киноакадемия (New York Film Academy) внесла ее имя в список двенадцати самых влиятельных журналистов, наряду с такими именами, как Роберт Фиск (Robert Fisk), корреспондент из британской газеты «Индепендент» (The Independent), Кейт Ади (Kate Adie), журналист на BBC Radio 4 и др.

На сегодняшний день Ху Шули является не только выдающимся аналитиком новостей из мира финансов и экономики, публицистом, журналистом, активным общественным деятелем, но и по совместительству ректором и профессором Ин-

ститута журналистики при Университете коммуникаций и дизайна имени Сунь Ятсена в провинции Гуандун, членом совета Международного женского медиафонда, участником редакционного консультативного совета информационного агентства «Рейтер» и т.д. Но своим детищем Ху Шули по-прежнему считает ведущий медиаконцерн КНР «Цайсинь Медиа» (财新传媒系), одним из учредителей которого она и является.

Ху Шули прошла тернистый путь от репортера к редактору. «Стремление всей моей жизни — стать хорошим журналистом. Не было хорошего редактора — я стала редактором. Не было хорошего главного редактора — мне пришлось стать им. Не было достойной трибуны — я основала журнал «Финансы и экономика» (财经)» [1], — часто повторяла Ху Шули в интервью по случаю создания ее первого независимого и влиятельного издания в 1998 г. Вот так в одной фразе Ху Шули смогла описать профессиональный рост до 2010 г.

Бесспорно, что передовой бизнес-портал «Цайсинь медиа», главным редактором которого была Ху Шули до 2019 г., открыл двери в аналитическую журналистику Китая совершенно нового формата. Лозунг корпорации представлен на главной странице официального сайта: «Мы лучшая система для защиты независимости, справедливости и качества новостей. Наша цель — улучшение китайского общества с помощью постоянных инъекций с дополнительной энергией в СМИ» [3].

Как известно, с приходом к власти председателя Си Цзиньпина в марте 2013 г. были предприняты широкомасштабные меры по усилению партийной дисциплины и обеспечению внутреннего единства. Его знаковая антикоррупционная кампания против «мух и тигров» (老虎苍蝇一起打) [4] привела к падению известных занимавших посты и отставных должностных лиц. Вместе с тем в Китае усилилась цензура, и прежде всего интернет-цензура. 1 июня 2017 г. в силу вступил закон о кибербезопасности КНР (известный так же, как «Закон об интернет-безопасности КНР») (中华人民共和国网络安全法), главной целью которого является защита национального киберсуверенитета КНР.

Многие издания, в том числе и финансово-экономические, заметно сбавили обороты, притаились, опасаясь усиления контроля над своей деятельностью и даже закрытия. Однако Ху Шули ни на шаг не сдала свои позиции. Специалисты, пытавшиеся разгадать «феномен Шули», задавались, да и до сих пор задаются вопросами: «В чем же секрет ее неприкосновенности? Как ей удается удержаться на плаву так долго?» [5].

Здесь стоит упомянуть о ее происхождении и образовании. Ху Шули родилась в Пекине в 1953 г. Ее дедушка Ху Чжунчи (胡仲持, 1900—1968) был известным переводчиком и редактором в газете «Шэньбао» (申报), а мама — старшим редактором в газете «Рабочий» (工人日报). В 1982 г. получила диплом журналиста в Китайском народном университете, а в 1985 г. по приглашению Американского научно-исследовательского института мировой прессы прошла длительную стажировку за рубежом. Так или иначе без серьезной поддержки добиться столь масштабных успехов было бы крайне сложно. На протяжении многих лет Ху Шули расширяла свою социальную сеть, куда входят влиятельные общественные деятели, крупные фигуры в правительстве, видные бизнесмены и др. Например, дав-

но известно о ее давнем сотрудничестве с государственным и партийный деятелем Ван Цишанем (王岐山), который занял пост заместителя председателя КНР 17 марта 2018 г.

Он сразу возглавил ЦКПД КПК (Центральная комиссия КПК по проверке дисциплины), основной орган по борьбе с коррупцией внутри партии. Ван Цишань обладает ценным качеством — он один из самых блестящих китайских финансистов и один из лучших в стране кризисных менеджеров (за что его называют «командиром пожарной бригады» (灭火队长) [6], вот почему тесное сотрудничество Ху Шули и Ван Цишаня всегда было очень плодотворным.

Таким образом, как утверждают коллеги по цеху, Ху Шули всегда в курсе всех закулисных событий, благодаря доступу к достоверной информации из первоисточников. Отвечая на вопросы журналистов о ее так называемой неприкосновенности, Ху Шули не раз повторяла: «Я просто знаю, как понять границы, я очень близка к этим границам, и даже раздвинув их, я никогда не стану их переходить» [1].

После смены лидера власти на новом этапе реформ и открытости вся деятельность Ху Шули сосредоточилась на двух основных направлениях:

1. Расследовательская журналистика. В целом журналистские расследования в Китае, переживавшие свой бум с середины 1990-х гг. примерно до 2013 г., сегодня изо всех сил пытаются остаться на плаву, в то время как правительство наращивает свой контроль над традиционными и цифровыми информационными каналами. Многие работники СМИ оставили медиаиндустрию совсем. Однако Ху Шули считает, что даже если государство контролирует СМИ, оно по большому счету все равно проводит политику поощрения цифровой экономики, а также серьезно инвестирует в ИТ-инфраструктуру, создавая новое потенциальное пространство для развития СМИ. В любой ситуации, даже самой критической, необходимо искать обходные пути, выполняя свой профессиональный долг.

Практически каждая ее работа производила эффект разорвавшейся бомбы. Так, 18 сентября 2016 г. Ху Шули опубликовала редакционную статью, в которой призвала «к построению новых отношений между бизнесом и государством» [7]. Данная статья вышла менее чем через неделю после того, как 454 законодателя национального и провинциального уровней в провинции Ляонин были уволены за то, что добились своих позиций с помощью взяток и других незаконных средств. «Ляонин обладает запасом природных ресурсов, которые редко можно увидеть во всем мире, не говоря уж о Китае, — пишет Ху. — Но почему экономика провинции находится в плачевном состоянии? В двух словах, корень недуга лежит в организационных механизмах устаревшей и окостеневшей плановой экономики» [7]. Журналистский пул под ее руководством продолжили искать дополнительные материалы для разоблачения некоторых крупных должностных лиц, которые не попали в первоначальный список ушедших в отставку.

Буквально два года назад сыну и жене Чжоу Юнкана (周永康), приговоренного к пожизненному заключению бывшего министра безопасности КНР, дали длительные сроки тюремного заключения. Им предъявили обвинения во взяточничестве и совершении других преступлений в период пребывания Чжоу Юнкана

у власти. Доказательствами послужили в первую очередь материалы, добытые в ходе расследовательских операций журналистами «Цайсинь» под руководством Ху Шули. На страницах журнала были опубликованы детали того, каким образом Чжоу Бинь (周滨) использовал политическое влияние своего отца, чтобы построить коммерческую империю стоимостью в миллиард долларов.

За столь долгий срок своей службы у Ху Шули появилось достаточно врагов, все больше из числа политиков и бизнесменов. Однако редко кто решался открыто объявлять ей войну. В данном контексте особого внимания заслуживают два крупных публичных конфликта, которые обсуждают до сих пор не только китайские, но и все мировые экономические СМИ.

В 2014 г. Ху Шули опубликовала три отдельные статьи на страницах «Цайсинь», где представила читателям подробный анализ деятельности страховой компании «Аньбан» (安邦), которая добилась головокружительного успеха за совсем небольшой период времени. Главный редактор указала на то, какие риски кроются за продаваемыми компанией краткосрочными страховыми продуктами с целью финансирования собственных долгосрочных проектов. Журнал также поднял вопросы о структуре акционерного капитала компании, сравнил его с «заколдованным лабиринтом» (迷魂阵) [8]. Серьезное негодование вызвало утверждение Ху Шули о том, что «Аньбан» притворяется, что имеет больше капитала, чем есть на самом деле» [8]. Данная история вышла за пределы Китая: в 2016 г. «Нью-Йорк таймс» опубликовал две статьи Ху Шули под заголовками «Тайная богатая империя: концентрация элиты, путаница в акциях» (安邦的隐秘财富帝国: 权贵云集, 股权盘根错节) и «Тайна Аньбан: сельские акционеры, белые перчатки (посредники во взяточничестве), скрывающаяся знать» (安邦之谜: 村民股东、白手套和隐匿的权贵).

Руководство «Аньбан» публиковало в ответ подробные отчеты о своей деятельности, обращалось в суд с обвинением в нанесении тяжкого ущерба деловой репутации. Однако Ху Шули и ее команда настойчиво продолжали собирать материал. В итоге в 2018 г. У Сяохуэй (吴小晖), председатель правления и генеральный менеджер страховой компании, был приговорен к 18 годам тюрьмы за мошенничество при привлечении средств и растрату корпоративных активов.

Во второй раз открытым нападкам подверглась Ху Шули в 2015 г. со стороны китайского олигарха Го Вэньгуй (郭文贵). История началась с громкой статьи главного редактора «Цайсинь» о расследовании попыток Го использовать фальсифицированные материалы с целью свергнуть заместителя мэра Пекина и таким образом получить возможность приобрести недвижимость для своего флагманского здания в форме дракона возле Олимпийского стадиона в Пекине.

Далее журнал «Цайсинь» после длительных расследований представили результаты: в период с мая 2008 по апрель 2015 г. Го Вэньгуй через подставных лиц создал три компании, которые выставляли счета его основной фирме. Таким образом, ему удалось вывести более 1,44 млрд юаней. В 2017 г. китайскому миллиардеру было выдвинуто обвинение в уклонении от уплаты налогов и незаконном выводе средств на зарубежные счета. Обвиняемый скрылся на территории США. Го Вэньгуй опубликовал пост в аккаунте на Facebook, в котором обещал раскрыть

детали заговора Ху Шули с влиятельными политическими фигурами КНР, а также показать «истинную связь между богатством Ху и Китайским департаментом национальной безопасности» [9]. В ответ Ху Шули подала на него в суд. 17 октября 2018 г. в Twitter появилось официальное сообщение о том, что, согласно протоколу Верховного суда США в Нью-Йорке, суд удовлетворил ходатайство Ху Шули об отзыве иска, то есть обвинение не было установлено.

2. Особенности нового этапа экономических реформ. В 2014 г. вышла статья Ху Шули, посвященная 110-летию юбилею со дня рождения легендарного лидера Дэн Сяопина, в которой впервые затрагивался вопрос о необходимости перевода реформ и открытости на качественно новый уровень. «Сейчас Китай столкнулся с серьезным вызовом новых фундаментальных реформ в экономике, политике и социальной сфере, самое время спросить: что мы можем сделать, чтобы почтить память Дэн Сяопина и даже превзойти его наследие?», — задает читателям вопрос Ху Шули [10].

По ее мнению, необходимо, прежде всего, избавляться от привычек так называемого левого уклада, которые затрудняют ход общественной мысли. Это особенно очевидно в дискуссиях по поводу обновления стратегии использования госкапитала, демократизации институтов местного самоуправления, реформирования судебной системы и поощрения общественного контроля над осуществлением власти.

В 2017 г. Ху Шули выступала на конференции «Задачи правительства» в Школе государственного управления имени Блаватник при Оксфордском университете. Показатели индекса деловой активности падают, старые движущие силы экспорта и государственных расходов теряют силу. Наблюдается «медленный, иногда болезненный, но твердый» [11] переход от старой экономики к новой. За ней скрывается два допущения: относительное изобилие капитала в сочетании со сниженной нормой прибыли, а также возрастающие траты на оплату труда в следствие избытка рабочей силы. «Новый баланс должен базироваться на повышении уровня развития людских ресурсов и высоких технологиях. Другого пути нет», — резюмирует Ху Шули [11]. Новая рыночная экономика способствует развитию предпринимательства и революционных инноваций.

Ху Шули публикует целую серию статей на данную тему. «После 30 лет реформ низко висящие плоды исчезли. Будущие реформы будут проводиться в самых сложных областях», — пишет она [12. С. 16]. Список реформ не будет коротким: начиная от сокращения разрыва в доходах и предоставления более качественных социальных товаров, таких как образование и здравоохранение, до повышения эффективности рынка путем ограничения предпочтительного статуса государственных компаний и предоставления равных условий для частных игроков. Но центральным вопросом, по ее мнению, остается реформа государственных предприятий (SOE — state-owned enterprises), а именно реформа в корпоративном управлении.

Развернувшаяся в прошлом году торговая война с США сегодня является темой номер один всех ведущих китайских и мировых финансовых СМИ. По сути, «первый выстрел» прогремел в июле, когда США ввели пошлину в 25 % на импорт

818 наименований товаров из Китая общим объемом поставок 34 млрд долл. в год, а Китай ответил тем же. В сентябре США ввели таможенные пошлины в размере 10 % на ввозимые из КНР товары, общая стоимость которых оценивается в 200 млрд долл. Китай ответил пошлинами от 5 до 10 % на товары стоимостью 60 млрд долл.

Ху Шули убеждена, что тарифы Вашингтона на импорт представляют серьезную угрозу, которая в будущем способна спровоцировать глобальную торговую войну. Очевидно, что в сложившемся противостоянии победителей не будет. «Президент США Дональд Трамп, вероятно, по крайней мере риторически, выступит против глобализации и против свободной торговли. Глобализация и капитализм ставятся под сомнение. Маятник истории может снова повернуть назад... Тем не менее Китай продолжит экономическую глобализацию, защитит с трудом завоеванные международные системы и соглашения и сохранит свои двери открытыми», — подвела итоги Ху Шули [13].

В ходе различных интервью, конференций, мастер-классов, особенно в стенах ведущих университетов молодые коллеги просят поделиться секретами успеха, а также советами, какими руководствоваться принципами во времена новой экономики.

Первое, на что ориентируется Ху Шули в своей профессии, это умение держать свою линию, не пасовать перед трудностями, запастись колоссальным терпением, даже несмотря на сильное давление со всех сторон. «Необходимо разработать собственные инструменты и методы, которые позволяли бы “проходить по краю”, то есть освещать тему, но соблюдая тонкую, политически приемлемую грань», — отмечает Ху Шули [14. С. 109]. По ее мнению, отсутствие четко определенных правил игры дает простор для маневра, которым должны грамотно пользоваться и цензоры, и журналисты. Чиновники стараются загнать журналистов в рамки и заставить их подавать новости в выгодном для себя свете, а журналистам необходимо играть на противоречиях, чтобы максимально раздвинуть нечеткие границы возможного.

Второе — это умение разбираться в людях, ценить близких по духу, выстраивать отношения с влиятельными и надежными людьми. Действительно, после ухода из своего первого независимого финансового журнала «Финансы и экономика» более 150 сотрудников ушли вместе с ней. «Эти люди не просто профессионалы своего дела, они обладают редким качеством — мобильностью. Они быстрее и ловчее всех чувствуют любые колебания или изменения на мировом рынке, дальше всех могут рассмотреть возможные перспективы развития ситуации» [15], — давала оценку своему коллективу Ху Шули.

Третье — это бесконечные, дотошные поиски достоверной информации, попытки всегда выйти к первоисточникам. Не зря Ху Шули часто цитирует слова самого Дэн Сяопина: «Освободить мышление и искать истину, опираясь на факты» [10].

Учитывая вышеизложенное, можно сделать следующий вывод. Несмотря на усиленные меры со стороны центрального правительства взять под еще более серьезный контроль деятельность СМИ на новом этапе реформ открытости, ка-

чественная журналистика в лице передового финансового журнала «Цайсинь» под руководством Ху Шули продолжает служить во благо общества, используя все доступные методы. Ведь хорошая журналистика, по сути, служит целям государственной прозрачности и подотчетности, как считает непревзойденная Ху Шули.

© Тё О.Е., 2019



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

Список литературы

- [1] 40 лет мечте — выразить уважение 20 людям. Ху Шули: радикальная реформа — быть первым новостным восприимчиком «в юбке» // Интернет-издание «Соху». URL: http://www.sohu.com/a/282717431_250147 (дата обращения: 11.01.2019).
- [2] Официальный сайт газеты «Мировые новости». URL: <http://www.huanqiu.com/siteinfo/about.html> (дата обращения: 18.12.2018).
- [3] О «Цайсинь Медиа» // Официальный сайт «Цайсинь Медиа». URL: <http://corp.caixin.com/aboutus/> (дата обращения: 15.01.2019).
- [4] Официальный сайт газеты «Жэньминь жибао». URL: <http://pc.people.com.cn/xuexi/n/2015/0814/c385474-27461341.html> (дата обращения: 18.01.2019).
- [5] Из интервью Ху Шули американскому агентству «Ассошиэйтед пресс»: «Я не вышла на пенсию». URL: <https://www.dw.com/zh/美联社专访胡舒立我没有退下来/a-42373958> (дата обращения: 18.01.2019).
- [6] Что означает повторное возвращение Ван Цишаня? // Официальный сайт «Радио Свободная Азия». URL: <https://www.rfa.org/cantonese/commentaries/wp/com-02072018090022.html> (дата обращения: 16.01.2019).
- [7] Ху Шули. Решительно открыть крышку и выстраивать отношения нового типа в мире политики и бизнеса. URL: <http://weekly.caixin.com/2016-09-16/100988816.html> (дата обращения: 09.01.2018).
- [8] Ху Шули. Магия «Аньбан» пронзает насквозь. URL: <http://weekly.caixin.com/2017-04-28/101084438.html> (дата обращения: 11.12.2018).
- [9] Интернет-издание «Цайсинь» ответило на заявление об иске со стороны «Аньбан» фразой «попался в ловушку». URL: <http://www.epochtimes.com/gb/17/5/1/n9095403.htm> (дата обращения: 14.01.2019).
- [10] Ху Шули. Лучший способ почтить память Дэн Сяопина [The best way to honour Deng Xiaoping]. URL: <https://www.scmp.com/comment/article/1577593/best-way-honour-deng-xiaoping> (дата обращения: 12.12.2018).
- [11] Ху Шули из «Цайсинь» считает, что Китай должен четко заявить о своей приверженности экономической реформе [Caixin's Hu Shuli Says China Must Make Clear Its Dedication to Economic Reform]. URL: <https://www.caixinglobal.com/2017-06-20/opinion-caixins-hu-shuli-says-china-must-make-clear-its-dedication-to-economic-reform-101103537.html> (дата обращения: 27.12.18).
- [12] Ван Шо, Ху Шули, Чэнь Чэжу, Цинь Хуэй. Цайсинь анализирует народное благосостояние. Тяньцзинь: Тяньцзинь боцзинь синьмэй кэцзи юсянь гунсы, 2018. 198 с.
- [13] Ху Шули. Несмотря на встречный ветер, Китай должен оставаться открытым [Despite headwinds, China should stick to opening up]. URL: <http://www.eastasiaforum.org/2018/09/30/despite-headwinds-china-should-stick-to-opening-up/> (дата обращения: 17.01.2019).
- [14] Ху Шули. Новая реальность меняет Китай 2.0: глобальные тенденции и возможности Китая. Пекин: Чжунго вэньши чубаньшэ, 2015. 344 с.
- [15] «Цайсинь Медиа» // Официальный сайт «Реформы Китая». URL: http://magazine.caixin.com/china_reform/ (дата обращения: 14.12.2018).

История статьи:

Дата поступления в редакцию: 25 февраля 2019

Дата принятия к печати: 30 марта 2019

Для цитирования:

Тё О.Е. Специфика творчества Ху Шули в условиях нового этапа реформ и открытости // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Литературоведение. Журналистика. 2019. Т. 24. № 2. С. 312—320. <http://dx.doi.org/10.22363/2312-9220-2019-24-2-312-320>

Сведения об авторе:

Тё Ольга Евгеньевна, кандидат филологических наук, преподаватель кафедры Л-4 факультета лингвистики Московского государственного технического университета имени Н.Э. Баумана. Контактная информация: email: tyolga@mail.ru

The specifics of Hu Shuli's work in the conditions of the new stage of reforms and opening up

Olga E. Te

The Bauman Moscow State Technical University
5 2nd Baumanskaya St., bldg. 1, Moscow, 105005, Russian Federation

Today, the People's Republic of China, formed on October 1, 1949, being at the starting point in a new historical era, continues to successfully pursue a policy of reforms and opening up, initiated by the great statesman of China, Deng Xiaoping (小平 (1904—1997)). The article presents an analysis of the main trends in the functioning of the financial and economic press of China on the example of the work of one of the brightest leading media representatives of the PRC, Hu Shuli. For almost 20 years, she is considered to be the benchmark for quality analytical journalism, on which the new generation of journalists look up to.

Keywords: China; Chinese media; financial and economic press; Hu Shuli

References

- [1] 40 let mechte — virazit' uvazheniye 20 lyudyam. Hu Shuli: radikal'naya reforma — bit' pervim novostnim vospriemnikom v yubke [40 years of the dream — to show respect to 20 people. Hu Shuli: radical reform — to be the first news receiver “in a skirt”]. *Sohu.com*. Available from: http://www.sohu.com/a/282717431_250147 (accessed: 11.01.2019).
- [2] Oficial'niy sait gazetzi “Miroviye Novosti” [The official site of “Global Times” newspaper]. Available from: <http://www.huanqiu.com/siteinfo/about.html> (accessed: 18.12.2018).
- [3] О “Caixin' Media” [About “Caixin Media”]. *Oficial'niy sait “Caixin' Media”* [The official site of “Caixin Media”]. Available from: <http://corp.caixin.com/aboutus/> (accessed: 15.01.2019).
- [4] Oficial'niy sait gazetzi “Jen'min' Jibao” [The official site of Renmin Ribao]. Available from: <http://cpc.people.com.cn/xuexi/n/2015/0814/c385474-27461341.html> (accessed: 18.01.2019).
- [5] Iz interv'yu Hu Shuli amerikanskomu agentstvu “Assoshatid press”: “Ya ne vishla na pensiyu” [From Hu Shuli's interview to the Associated Press: “I have not retired”]. Available from: <https://www.dw.com/zh/美联社专访胡舒立我没有退下来/a-42373958> (accessed: 18.01.2019).

- [6] Chto oznachaet povtornoje vozvrashcheniye Van Cishanya? [What does the return of Wang Qishan mean?]. *Oficial'nyy sait "Radio Svobodnaya Aziya"* [The official site of "Radio Free Asia"]. Available from: <https://www.rfa.org/cantonese/commentaries/wp/com-02072018090022.html> (accessed: 16.01.2019).
- [7] Hu Shuli. *Reshitel'no otkrit' krishku i vistraivat' otnosheniya novogo tipa v mire politiki i biznesa* [To open the lid resolutely and build a new type of relationship in the world of politics and business]. Available from: <http://weekly.caixin.com/2016-09-16/100988816.html> (accessed: 09.01.2018).
- [8] Hu Shuli. *Magiya "An'ban" pronzayet naskoz'* [The Magic of "Anbang" pierces through]. Available from: <http://weekly.caixin.com/2017-04-28/101084438.html> (accessed: 11.12.2018).
- [9] Internet-izdaniye "Caisin'" otvetilo na zayavleniye ob iske so storoni "An'ban" frazoy "popalsya v lovushku" [The official publication "Caixin" responded to the statement about the claim from "Anbang" with the phrase "fell into the trap"]. Available from: <http://www.epochtimes.com/gb/17/5/1/n9095403.htm> (accessed: 14.01.2019).
- [10] Hu Shuli. *The best way to honour Deng Xiaoping*. Available from: <https://www.scmp.com/comment/article/1577593/best-way-honour-deng-xiaoping> (accessed: 12.12.2018).
- [11] Caixin's Hu Shuli Says China Must Make Clear Its Dedication to Economic Reform. Available from: <https://www.caixinglobal.com/2017-06-20/opinion-caixins-hu-shuli-says-china-must-make-clear-its-dedication-to-economic-reform-101103537.html> (accessed: 27.12.18).
- [12] Wang Shuo, Hu Shuli, Chen Zhiwu, Qin Hui. Caisin' analiziruyet narodnoye blagosostoyaniye [Caixin analyzes people's welfare]. Tianjin: Tianjin bojin xinmen keji youxian gongsi, 2018. 198 p.
- [13] Hu Shuli. *Despite headwinds, China should stick to opening up*. Available from: <http://www.eastasiaforum.org/2018/09/30/despite-headwinds-china-should-stick-to-opening-up/> (accessed: 17.01.2019).
- [14] Hu Shuli. *Novaya real'nost' menyayet Kitai 2.0: global'niye tendencii i vozmojnosti Kitaya* [The new reality is changing China 2.0: the global trends and opportunities of China]. Pekin: Zhonguo wenshi chubanshe, 2015. 344 p.
- [15] "Caisin' Media" [Caixin Media]. *Oficial'nyy sait "Reformi Kitaya"*. Available from: http://magazine.caixin.com/china_reform/ (accessed: 14.12.2018).

Article history:

Received: 25 February 2019

Revised: 30 March 2019

Accepted: 06 April 2019

For citation:

Te O.E. (2019). The specifics of Hu Shuli's work in the conditions of the new stage of reforms and opening up. *RUDN Journal of Studies in Literature and Journalism*, 24(2), 312—320. <http://dx.doi.org/10.22363/2312-9220-2019-24-2-312-320>

Bio note:

Olga E. Te, Candidate of Philology, Lecturer of the Department L-4, Faculty of Linguistics, The Bauman Moscow State Technical University. *Contacts*: e-mail: tyolga@mail.ru